

MB12

# MOVEBAND



alcatel

# Оглавление

<b>Устройство MOVEBAND MB12</b>	<b>3</b>
Основная информация	3
<b>1 Приступая к работе</b>	<b>4</b>
1.1 Зарядка аккумуляторной батареи	4
1.2 Как носить устройство MOVEBAND	5
1.3 Уход за устройством MOVEBAND	6
<b>2 Использование MOVEBAND</b>	<b>7</b>
2.1 Включение / выключение	7
2.2 Сопряжение	7
2.3 Отключение	7
2.4 Использование MOVEBAND MB12 для отслеживания активности	9
2.5 Использование MOVEBAND MB12 для отслеживания сна	9
<b>3 Использование приложения на вашем смартфоне</b>	<b>10</b>
3.1 Установка приложения MOVEBAND	10
3.2 Создание аккаунта	10
3.3 Вход в аккаунт	11
3.4 Сопряжение MOVEBAND	12
3.5 Приложение MOVEBAND	14
<b>4 Настройки</b>	<b>16</b>
Вкладка Moveband	16
Вкладка Профиль	17
<b>5 LED-индикация уровня заряда батареи</b>	<b>17</b>
<b>6 Меры безопасности</b>	<b>18</b>
<b>7 Общая информация</b>	<b>24</b>
<b>8 Заявление об освобождении от ответственности</b>	<b>25</b>
<b>9 Гарантия на устройство</b>	<b>27</b>
<b>Возможные неисправности и способы их устранения</b>	<b>28</b>


# Устройство MOVEBAND MB12

Устройство MOVEBAND MB12 поддерживает широкий спектр полезных функций. Оно способно отслеживать вашу повседневную активность и сон, позволяет вам устанавливать ежедневные цели активности, устанавливать будильник, а также получать напоминания о событиях. Используя жесты вы можете управлять музыкой или камерой. Данные активности и сна отображаются в приложении ALCATEL MOVEBAND в удобном формате. Если устройство MOVEBAND сопряжено с вашим смартфоном, оно может напоминать вам о входящих и пропущенных вызовах, сообщениях, событиях календаря и т.д.

**Контактная площадка для зарядки находится на задней панели MOVEBAND MB12.**



## Основная информация

	Позиция	Описание
	Размер	48,5 * 18,0 * 7,9 мм
	Вес	Приблизительно 6 грамм
	Ёмкость батареи	50 мА·ч (около 20 – 30 дней автономной работы)
	Диапазон Bluetooth	10 м (без помех)
	Внешний порт	Контактная площадка для подключения USB-кабеля зарядки

# 1 Приступая к работе

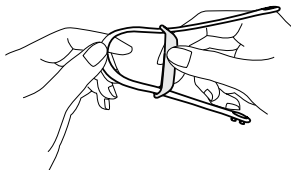
Выполните следующие шаги, чтобы начать использовать устройство MOVEBAND.

## 1.1 Зарядка аккумуляторной батареи

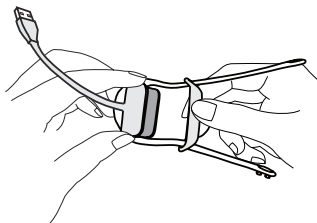
Зарядите аккумуляторную батарею устройства перед первым использованием, или, если устройство не использовалось длительное время.

**Примечание:** используйте только одобренные компанией TCL Communication Ltd. зарядные устройства, батареи и кабели. Неодобренные зарядные устройства или кабели могут привести к взрыву батареи или повреждению устройства MB12.

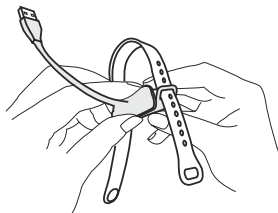
1. Вытяните ремешок из устройства MOVEBAND MB12.



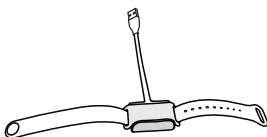
2. Возьмите зарядную док-станцию и убедитесь, что её контакты совмещены с контактами в задней крышке устройства MOVEBAND.



3. Установите MOVEBAND MB12 в зарядную док-станцию с зарядными клеммами, обращенными друг к другу. После подключения док-станции к USB-разъёму, LED-индикаторы будут отображать процесс зарядки.

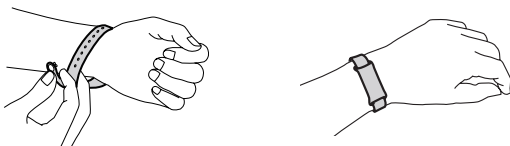


4. После полной зарядки вашего устройства MOVEBAND отсоедините его от зарядной док-станции. Отсоедините зарядное устройство от USB-разъёма.



## 1.2 Как носить устройство MOVEBAND

Откройте застёжку и оденьте ремешок с устройством MOVEBAND на запястье. Отрегулируйте его по запястью и застегните застёжку.



### Примечания:

1. Не сгибайте ремешок чрезмерно. Это может повредить устройство MB12.
2. Для вашего удобства доступны дополнительные шлёвки.

## 1.3 Уход за устройством MOVEBAND

Держите MOVEBAND и запястье чистыми и сухими при ношении. После занятий спортом, вытрите пот с вашего устройства. Регулярно чистите MOVEBAND чистым бумажным полотенцем или мягкой хлопчатобумажной тканью.

### Уход за кожаным ремешком

- Аккуратно натягивайте ремешок, когда вы надеваете MOVEBAND, чтобы уменьшить его износ.
- Держите MOVEBAND в хорошо проветриваемом, прохладном и сухом месте. После воздействия воды сразу вытрите его чистым бумажным полотенцем или мягкой хлопчатобумажной тканью. Нахождение в воде в течение длительного времени может повлиять на качество и срок службы ремешка.
- Не сушите кожаный ремешок, поместив его под прямые солнечные лучи или с помощью нагревательных приборов, таких как фен или микроволновая печь. Это может привести к сжатию или расширению поверхности ремешка.
- Избегайте контакта с грубыми или острыми предметами во избежание повреждения кожаного ремешка.
- Не сжимайте ремешок и не сгибайте его на длительное время, иначе он может изменить форму.
- Держите ремешок подальше от легковоспламеняющихся, кислотных и щелочных материалов. Природные следы или дефекты на коже не покрываются гарантией.
- Не натягивайте ремешок слишком туго, чтобы предотвратить заломы. Не сгибайте ремешок в неправильном направлении, так как это может привести к образованию складок или трещин на коже.
- Не пытайтесь пробивать отверстия в ремешке самостоятельно.

# 2 Использование MOVEBAND

## 2.1 Включение / выключение

MOVEBAND MB12 автоматически включится при подключении к сетевому адаптеру. Вам не требуется отключать питание во время использования.

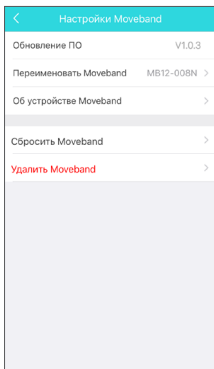
## 2.2 Сопряжение

MOVEBAND MB12 можно подключить только к одному смартфону. При подключении MOVEBAND MB12 по Bluetooth к вашему смартфону, вы не сможете найти его в списке устройств Bluetooth на других смартфонах. Если вы хотите подключить MOVEBAND к другому смартфону, сначала разорвите сопряжение с текущим смартфоном.

## 2.3 Отключение

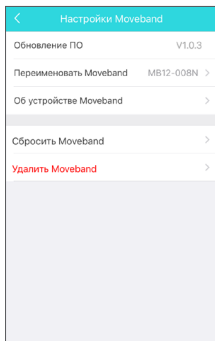
Для Android:

Откройте приложение ALCATEL MOVEBAND и перейдите в меню **Настройки MOVEBAND** > **Удалить MOVEBAND**.

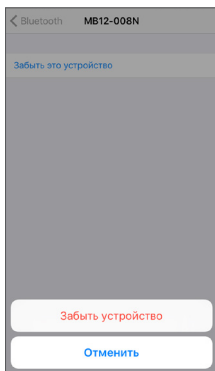


## Для iOS:

1. Откройте приложение ALCATEL MOVEBAND и перейдите в меню **Настройки MOVEBAND > Удалить MOVEBAND**.



2. Перейдите в меню **Настройки > Bluetooth > Устройства > Выберите MOVEBAND > Нажмите Забыть устройство** для отключения MOVEBAND.



Обратите внимание, что при разрыве сопряжения через меню настроек смартфона, привязка MOVEBAND к вашему аккаунту не будет удалена, и,



для сопряжения MOVEBAND с другим смартфоном вам потребуется сначала войти в свой аккаунт в приложении ALCATEL MOVEBAND.

### **Использование MOVEBAND MB12 без сопряжения**

Вы должны подключить MOVEBAND к вашему смартфону, если вы используете его впервые, чтобы синхронизировать время с вашего смартфона.

После того, как вы впервые подключите MOVEBAND к вашему смартфону, вы сможете использовать его для отслеживания вашей активности и сна без повторного сопряжения со смартфоном. Однако, чтобы получать виброуведомления о входящих вызовах и о сообщениях на устройстве MOVEBAND, необходимо подключить его к смартфону через Bluetooth и убедиться, что приложение ALCATEL MOVEBAND запущено.

## **2.4 Использование MOVEBAND MB12 для отслеживания активности**

- Установите ваши ежедневные-цели в приложении ALCATEL MOVEBAND.
- Вы можете просматривать ваши достижения в приложении ALCATEL MOVEBAND.

## **2.5 Использование MOVEBAND MB12 для отслеживания сна**

- Не снимайте MOVEBAND с руки на ночь для отслеживания вашего сна.
- Вы можете установить будильник в приложении ALCATEL MOVEBAND.

# 3 Использование приложения на вашем смартфоне

## 3.1 Установка приложения MOVEBAND

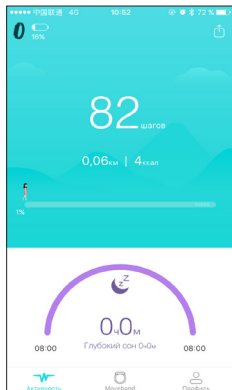
Вы можете загрузить и установить приложение MOVEBAND следующими способами:

1. Введите поисковый запрос «ALCATEL MOVEBAND» в Google Play Маркете (для Android).
2. Введите поисковый запрос «ALCATEL MOVEBAND» в App Store (для iOS).
3. Отсканируйте следующий QR-код с помощью вашего мобильного устройства.

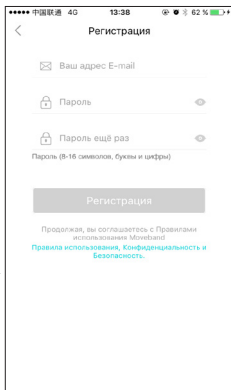


## 3.2 Создание аккаунта

Введите ваш действующий адрес электронной почты, который будет использоваться в качестве логина. Придумайте и введите пароль для своей учетной записи. Для обеспечения более высокого уровня безопасности задайте пароль отличающийся от пароля, который задан для доступа к вашей электронной почте.



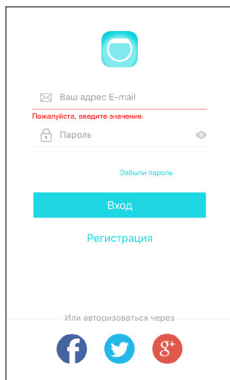
Нажмите  
«Зарегистрироваться»,  
чтобы перейти на  
страницу регистрации



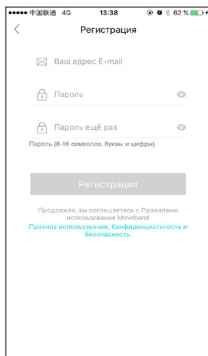
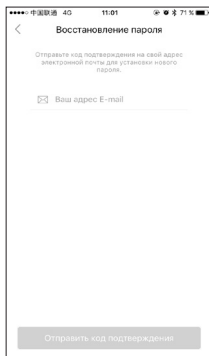
После нажатия «Зарегистрироваться» на указанный вами адрес электронной почты будет выслан проверочный код, введите полученный код и нажмите «Готово».

### 3.3 Вход в аккаунт

Для входа введите адрес электронной почты и пароль.



**Примечание:** Если вы забыли свой пароль, нажмите «Восстановление пароля», чтобы получить пароль.



## 3.4 Сопряжение MOVEBAND

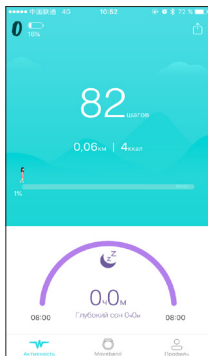
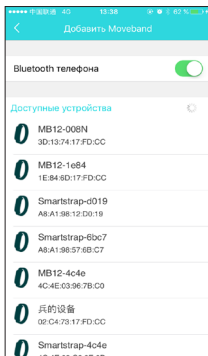
Подключите MOVEBAND к смартфону через Bluetooth.

Устройство MOVEBAND перейдёт в режим сопряжения при включении.

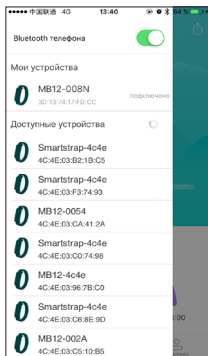
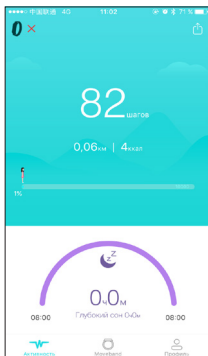
Включите Bluetooth в настройках вашего смартфона или в приложении MOVEBAND. Выполните поиск и подключитесь к вашему устройству MOVEBAND.

Существует два способа сопряжения MOVEBAND с вашим смартфоном.

1) Откройте приложение ALCATEL MOVEBAND и перейдите в закладку Moveband, далее выберите пункт меню Moveband, вам будет предложено добавить MOVEBAND.



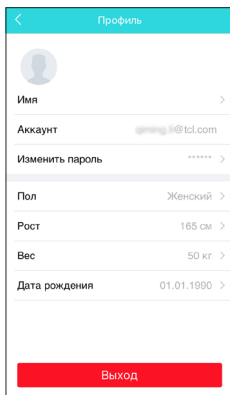
2) Коснитесь иконки, которая отображает отключённый Moveband в верхнем левом углу во вкладке «Активность». Затем выберите свой MOVEBAND из списка устройств.



При успешном подключении MOVEBAND к смартфону, LED-индикаторы мигнут один раз.

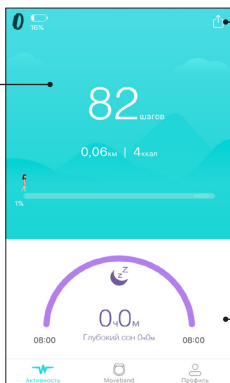
### 3.5 Приложение MOVEBAND

Приложение MOVEBAND поможет вам выполнить сопряжение MOVEBAND с вашим смартфоном, проанализировать вашу активность, установить цели и т. д. Вам будет предложено зарегистрироваться, войти в систему и заполнить свой профиль, прежде чем начать использование MOVEBAND.



#### Главный экран:

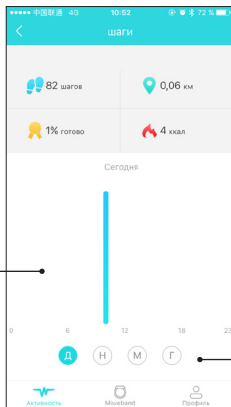
Нажмите, для просмотра количества пройденных шагов, сожжённых калорий, пройденной дистанции и времени, потраченного на прогулку и бег



Нажмите, чтобы поделиться своими достижениями

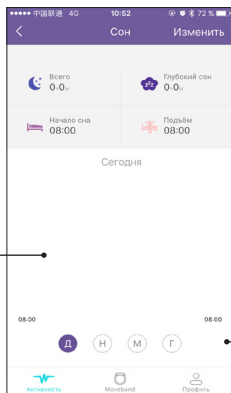
Отображает продолжительность сна. Нажмите, для просмотра подробной статистики сна.

Скользите влево  
или вправо  
для перехода к  
предыдущему  
или следующему  
периоду.



Нажмите на Д, Н, М  
или Г для просмотра  
статистики шагов  
за день, неделю,  
месяц или год  
соответственно.

Скользите влево  
или вправо  
для перехода к  
предыдущему  
или следующему  
периоду.



Нажмите на Д, Н, М  
или Г для просмотра  
статистики сна  
за день, неделю,  
месяц или год  
соответственно.

# 4 Настройки

## Вкладка Moveband

**Будильник:** установите будильник для вашего MOVEBAND, когда наступит установленное в будильнике время, ваш MOVEBAND начнёт вибрировать.

**Уведомления:** настройте виброоповещения MOVEBAND при получении вашим смартфоном уведомлений.

**Жесты:** настройка управления жестами. Удерживайте руку неподвижно ладонью вниз в течение 1 секунды, затем поверните запястье дважды от себя для включения музыки или запуска камеры. Управляйте музыкой и камерой вашего смартфона, используя жесты устройства MOVEBAND.

**Управление музыкой:** зафиксируйте руку, на которой одет MOVEBAND, ладонью вниз и держите неподвижно в течение 1 секунды. Дважды быстро поверните запястье от себя для воспроизведения/приостановки музыки.

Зафиксируйте руку, на которой одет MOVEBAND, ладонью вниз и держите неподвижно в течение 1 секунды. Поверните запястье от себя 1 раз, чтобы перейти к следующей композиции.

**Управление камерой:** зафиксируйте руку, на которой одет MOVEBAND, ладонью вниз и держите неподвижно в течение 1 секунды. Дважды быстро поверните запястье от себя для запуска камеры.

Зафиксируйте руку, на которой одет MOVEBAND, ладонью вниз и держите неподвижно в течение 1 секунды. Поверните запястье от себя 1 раз, чтобы сделать фото.

**Настройка MOVEBAND:** добавить, удалить, переименовать, восстановить или отключить MOVEBAND.

**Батарея:** здесь отображается текущее состояние батареи и оставшееся приблизительное время работы.

**Поиск устройства MOVEBAND:** Нажмите «Поиск моего Moveband», сопряжённый с вашим смартфоном MOVEBAND начнёт мигать LED-индикаторами и вибрировать.

**Обновление ПО:** вы получите уведомление при наличии обновления для устройства MOVEBAND MB12 или приложения ALCATEL MOVEBAND. Нажмите «Обновить», в случае получения уведомления о выходе новой



версии, или, нажмите **«Обновление ПО»**, чтобы проверить наличие обновлений.

**Об устройстве:** здесь представлена подробная информация о вашем устройстве, включая версию ПО, модель, серийный номер, версию Bluetooth и т.д.

## Вкладка Профиль

**Мой аккаунт:** нажмите, чтобы обновить свою фотографию или личную информацию, такую как имя, пол, рост, вес и дата рождения. Здесь вы можете изменить свой пароль (8-16 символов, сочетание букв и цифр).

**Мои цели:** установите ваши ежедневные цели, включая: шаги, калории, расстояние и продолжительность.

**Мои достижения:** отображение достижений.

**Примечание:** после того, как вы получите награду, ваше достижение будет сохранено на сервере. Если вы не меняете устройство или не удаляете данные на своем устройстве, в теории, вы можете сохранить данные за несколько месяцев, количество которых зависит от объема памяти вашего устройства.

**Выход:** перейдите во вкладку **«Профиль»**, нажмите на ваш аватар в верхней части экрана и выберите пункт меню **«Выход»** для выхода из текущего аккаунта.

# 5 LED-индикация уровня заряда батареи

Выполните лёгкое двойное постукивание пальцем по устройству в режиме ожидания, чтобы проверить текущий уровень заряда батареи. Ниже приведена таблица с указанием соответствия статуса LED-индикаторов и текущего состояния батареи для двух случаев: первый - при проверке уровня заряда двойным постукиванием и в процессе зарядки батареи, второй - оповещение при низком уровне заряда батареи.

## Индикация заряда батареи

Уровень заряда	LED-индикация	Описание
67–100 %	● ● ✱	Первые два светодиода горят постоянно, третий мигает.
33–67 %	● ✱ ○	Первый светодиод горит постоянно, второй мигает.
0–33 %	● ○ ○	Первый светодиод горит постоянно.

## Индикация при низком уровне заряда

Уровень заряда	LED-индикация	Описание
10 %	✱ ○ ○	Первый светодиод мигает 3 раза и устройство вибрирует.
5%	✱ ○ ○	Первый светодиод мигает 3 раза и устройство вибрирует.

# 6 Меры безопасности

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте эту главу. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый в результате эксплуатации устройства, не соответствующей правилам, приведённым в данном руководстве.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:

Проведенные исследования показали, что использование устройства в движущемся транспортном средстве представляет реальную угрозу даже при использовании громкой связи (специального автомобильного набора, гарнитуры «наушник-микрофон» и т.д.), и поэтому мы настоятельно рекомендуем водителям пользоваться устройством только во время остановок.

Включённое устройство испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (Airbag). Во избежание проблем рекомендуется:

- не помещать устройство на приборную доску и вблизи подушек безопасности,

- выяснить у поставщика или изготовителя автомобиля, насколько надежно защищены от помех его электронные системы.

## **УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:**

Следите за тем, чтобы включённое устройство находилось на расстоянии не менее чем 15 см от медицинских приборов, таких как кардиостимулятор, инсулиновый инжектор и т.д.

Не позволяйте детям использовать устройство и/или играть с ним и аксессуарами без присмотра взрослых.

Обратите внимание, что ваше устройство является цельным: задняя крышка и аккумуляторная батарея не являются съёмными. Не пытайтесь открыть или разобрать устройство, так как в этом случае гарантия качества устройства аннулируется. Также попытка разобрать устройство может вызвать повреждение аккумуляторной батареи, что может привести к утечке веществ, которые могут вызвать аллергическую реакцию.

Бережно обращайтесь со своим устройством и храните его в чистом, незапылённом месте.

Защищайте устройство от воздействия неблагоприятных внешних условий (влажности, дождя, попаданий жидкости внутрь, пыли, морского воздуха и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать устройство при температуре от -10°C до +50°C.

Не вскрывайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.

Берегите его от падений или других сильных динамических воздействий.

Не используйте устройство, если его корпус сильно повреждён, имеет глубокие царапины или полностью разбит, чтобы избежать травм.

Не наносите краску на устройство.

Пользуйтесь только теми аккумуляторными батареями, сетевыми адапторами и другими видами аксессуаров, которые рекомендованы компанией TCL Communication Ltd., а также ее филиалами, и совместимы с вашей моделью устройства. Компания TCL Communication Ltd. и её филиалы не несут ответственности за ущерб, вызванный использованием нерекондованных аккумуляторных батарей или сетевых адаптеров.

Обращайте внимание на все предупреждения.

Не пытайтесь открыть или разобрать устройство Moveband. При неправильном обращении устройство и аккумуляторная батарея могут представлять опасность для организма человека и окружающей среды.

Не используйте для чистки Moveband агрессивные чистящие вещества.

Не помещайте Moveband в посудомоечные машины, стиральные машины или сушилки.

Не кладите Moveband на или внутрь нагревательных приборов, например микроволновых печей, духовок или радиаторов.

Не подвергайте устройство Moveband воздействию экстремальных температур. Рекомендуемые диапазоны температур от -10°C до 55°C.

Не оставляйте Moveband вблизи открытого огня.

Не бросайте Moveband в огонь. Это может привести к взрыву аккумуляторной батареи.

Оберегайте USB-разъём от контакта с водой, чтобы избежать появления ржавчины или окисления.

Не ломайте, не роняйте и не прокалывайте устройство Moveband.

Не разрешайте детям играть с устройством Moveband. Оно состоит из мелких компонентов, которые могут быть проглочены детьми.

Не рекомендуется носить устройство Moveband на ведущей руке.

### **Оценка IP (пылевлагозащищенность)**

Устройство было протестировано в контролируемой среде и прошло сертификацию на устойчивость к воде и пыли в конкретных ситуациях (отвечает требованиям классификации IP67, как описано в международном стандарте IEC 60529 - Степени защиты, обеспечиваемые оболочками [IP Code]; условия испытаний: 15 - 35 °C, 86 - 106 кПа, 1 метр, 30 минут). Несмотря на эту классификацию, устройство не является водонепроницаемым во всех ситуациях.

Вы можете, например, носить и использовать устройство во время тренировки (допускается воздействие пота), во время дождя и при мытье рук с пресной водой. Но не рекомендуется погружать устройство в воду, т.к. оно защищено только от потока воды низкого давления. Также не рекомендуется плавать или принимать душ, не снимая устройство.

### **При использовании устройства Moveband, обратите внимание, что:**

Если устройство подверглось воздействию пресной воды, следует вытереть его насухо чистой мягкой тканью. Если устройство подверглось воздействию любой другой жидкости, кроме пресной воды, такой как солёная вода, жидкие химические вещества, уксус, спирт и жидкое моющее средство, промойте его пресной водой и сразу же вытрите насухо чистой мягкой тканью. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к нарушению работоспособности устройства или возникновению внешних дефектов.

Высушите устройство Moveband перед зарядкой.

Не погружайте устройство в воду.

Не подвергайте Moveband воздействию воды с высоким давлением или воды с высокой скоростью, например, воздействию воды из крана, океанических волн или водопада.

Не одевайте Moveband в сауну или баню.

Даже если устройство Moveband устойчиво к пыли и воде, вы не должны подвергать его воздействию среды с повышенным содержанием пыли, песка и грязи или использовать его в условиях с повышенной влажностью и очень высокой или низкой температурой.

Гарантия не распространяется на повреждения или дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства Moveband (включая использование в средах, не соответствующих классам защиты IP).

Первая цифра в двузначной оценке IP указывает степень защиты от твердых предметов, таких как пыль. Вторая цифра указывает на уровень защиты Moveband от воздействия влаги, как описано в таблице ниже:

### **Устойчивость к проникновению твердых частиц, таких как пыль**

- 0: Нет специальной защиты
- 1: Защита от твердых предметов размером более 50 мм в диаметре
- 2: Защита от твердых предметов размером более 12 мм в диаметре
- 3: Защита от твердых предметов размером более 2.5 мм в диаметре
- 4: Защита от твердых предметов размером более 1 мм в диаметре
- 5: Защищено от пыли, проникновение ограничено (без вредных отложений)
- 6: Полностью защищено от пыли

### **Устойчивость к воде**

- 0: Нет специальной защиты
- 1: Защита от капель воды
- 2: Защита от капель воды, когда устройство наклонено на 15 градусов
- 3: Защита от распыления воды
- 4: Защита от брызг воды
- 5: Защита от струй воды низкого давления во всех направлениях
- 6: Защита от временного погружения в воду
- 7: Защищено от воздействия при погружении в воду на глубину до 1 метра в течение 30 минут

### **АЛЛЕРГЕНЫ:**

TCL Communication Ltd. избегает использования известных науке аллергенов в своей продукции. Вместе с тем, в процессе производства устройства незначительные количества аллергенов могут попасть в тот или иной компонент устройства, что может вызвать дискомфорт у некоторых людей,

восприимчивых к этим аллергенам. Данная ситуация характерна для многих видов продукции, поэтому мы рекомендуем вам обращать пристальное внимание на любые устройства или их части, находящиеся в длительном контакте с вашей кожей, и прекращать их использование сразу же при появлении первых признаков раздражения кожи.

### **Конфиденциальность**

Вы должны соблюдать законы и правила, относящиеся к фотографированию и записи звука с помощью вашего устройства. В соответствии с этими законами и правилами, в некоторых странах может быть строго запрещено фотографирование людей и запись их высказываний для последующего воспроизведения и распространения. Это считается вторжением в их частную жизнь. Владелец устройства обязан соблюдать права других людей на частную жизнь и спрашивать разрешение на запись частных и конфиденциальных переговоров, а также фотосъемку частных лиц. Оператор связи, а также производители, поставщики и продавцы отказываются от любой ответственности, связанной с незаконным использованием вашего устройства.

### **НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ ДАННЫХ**

Пожалуйста, обратите внимание, что при использовании устройства Moveband некоторые ваши персональные данные могут передаваться на базовое устройство (смартфон). Вы несете ответственность за защиту своих персональных данных, вы не должны предоставлять доступ к своим персональным данным неавторизованным устройствам или устройствам сторонних производителей, подключённых к вашему устройству. Обязательно удалите все личные данные, прежде чем сдать на переработку, вернуть или передать третьему лицу ваше устройство. Тщательно выбирайте приложения и обновления и устанавливайте их только из надёжных источников. Некоторые приложения могут влиять на производительность устройства и/или иметь доступ к личной информации, включая сведения об аккаунте, данные вызовов, сведения о местоположении и сетевых ресурсах.

Обратите внимание, что любые данные, переданные TCL Communication Ltd., хранятся в соответствии с действующим законодательством о защите данных. Для этих целей TCL Communication Ltd. реализует и поддерживает все необходимые технические и организационные меры для защиты всех персональных данных, например, от несанкционированной или незаконной обработки, случайной потери, уничтожения, повреждения. Указанные меры обеспечивают уровень безопасности, адекватный:

- (i) доступным техническим возможностям;
- (ii) затратам на реализацию данных мер;
- (iii) рискам, связанным с обработкой персональных данных;

(iv) деликатности обрабатываемых данных.

В любое время вы можете получить доступ к своим персональным данным, просматривать и редактировать их. Для этого вам необходимо войти в свой пользовательский аккаунт, открыть свой пользовательский профиль или обратиться к нам напрямую, отправив запрос на [privacy@tcl.com](mailto:privacy@tcl.com). В случае поступления от вас запроса на изменение или удаление ваших персональных данных, мы оставляем за собой право провести дополнительную идентификацию с целью установления вашей личности перед исполнением такого запроса.

### **Аккумуляторная батарея**

Согласно правилам авиаперевозок, батарея вашего устройства не заряжена полностью. Рекомендуем зарядить батарею полностью перед первым использованием устройства.

Обратите внимание, что ваше устройство является цельным: задняя крышка и аккумуляторная батарея не являются съемными. Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- не вскрывайте аккумуляторную батарею,
- не пытайтесь извлечь, заменить или открыть батарею.
- не пытайтесь производить какие-либо действия с задней крышкой устройства.
- не бросайте ваше устройство в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте его воздействию температур свыше +55°C.

Устройство вместе с установленной в него аккумуляторной батареей является цельным, так что выбрасывая его, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды.



Этот знак на вашем устройстве, аккумуляторной батарее и различных аксессуарах обозначает, что после того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, их нужно сдать в специальные центры сбора отходов, такие как:

- городские свалки, снабжённые специальными баками для сбора данных устройств;
- баки для сбора электронных отходов в пунктах продажи.

Впоследствии эти отходы будут переработаны, что позволит избежать выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в перерабатываемых устройствах.

### **В странах Европейского Союза**

Центры сбора электронных отходов доступны для всех и бесплатны.

Любая аппаратура, помеченная таким знаком, должна быть сдана в центры сбора.

### **В странах, не входящих в Европейский Союз**

Если в вашей стране существуют действующие центры сбора и переработки электронных отходов, помеченная этим знаком аппаратура не должна выкидываться с бытовым мусором, а должна сдаваться в такие центры сбора для дальнейшей переработки.

**ОСТОРОЖНО: СУЩЕСТВУЕТ РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ ЗАМЕНЕНА БАТАРЕЕЙ НЕВЕРНОГО ТИПА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.**

### **СЕТЕВЫЕ АДЕПТЕРЫ**

Чтобы избежать каких-либо технических проблем TCL Communication Ltd. рекомендует использовать универсальные сетевые адаптеры (5B, 1A).

Сетевые адаптеры, предназначенные для вашего устройства, работают при температурах от 0°C до +45°C.

Рекомендованные сетевые адаптеры должны полностью отвечать стандартам безопасности, установленным для информационно-технологического и офисного оборудования. А так же соответствовать директиве 2009/125/ЕС. Из-за различий в спецификациях на электротехническое оборудование, действующих в разных странах, приобретенный в одной стране сетевой адаптер может не работать в другой стране. Использовать сетевые адаптеры для посторонних целей запрещается.

## **7 Общая информация**

- Адрес в Интернете: <http://www.alcatel-mobile.com>
- Горячая линия: 8-800-555-4828
- Производитель: TCL Communication Ltd.
- Адрес: 5/F, Здание 22Е, 22 Сайенс Парк Ист Авеню, Гонгконг Сайенс Парк, Шатин, Нью Территориз, Гонгконг, Китай

Кроме того, на нашем сайте вы можете просмотреть раздел «Часто задаваемые вопросы» или задать вопрос, связавшись с нами напрямую по электронной почте.

TCL Communication Ltd. заявляет, что ALCATEL MB12 соответствует Директиве 2014/53/ЕС.



Полный текст декларации соответствия ЕС можно получить в Интернете по следующему адресу: [http://www.alcatel-mobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc).

Описание аксессуаров и компонентов, в том числе программного обеспечения, которые позволяют радиооборудованию работать по назначению, можно получить в полном тексте декларации соответствия ЕС в Интернете по следующему адресу: [http://www.alcatel-mobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc).

## ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Товарный знак и эмблемы Bluetooth принадлежат корпорации Bluetooth SIG, и любое их использование компанией TCL Communication Ltd. и ее филиалами осуществляется в рамках соответствующей лицензии. Другие товарные знаки и названия продуктов являются собственностью соответствующих владельцев.

**TCL MB12 Bluetooth Declaration ID D034414**

Настоящим уведомляем, что гарантия конечного пользователя за нарушение прав интеллектуальной собственности является исключительно ограничением Европейского Союза.

В тех случаях, когда Продукт экспортируется, в сочетании с использованием потребителем или конечным пользователем за пределами ЕС, любая ответственность, гарантия или компенсация изготовителя и его поставщиков в отношении Продукта прекращается (включая любую компенсацию в отношении нарушения прав интеллектуальной собственности).

# 8

## Заявление об освобождении от ОТВЕТСТВЕННОСТИ

TCL Communication Ltd. не несёт ответственности за убытки любого рода, возникшие в результате или связанные с использованием или невозможностью использования продукта и программного обеспечения или любого стороннего приложения, его содержания или функциональности, включая, но не ограничиваясь, убытками, вызванными или связанными с ошибками, упущениями, перерывами в работе, дефектами, задержками в работе или передаче данных, компьютерными вирусами, сбоями подключения, затратами на сетевые услуги, затратами на покупки в приложениях, и всеми другими прямыми, косвенными, специальными, случайными, типичными или косвенными убытками, даже если TCL

Communication Ltd. было известно о возможности такого ущерба. Некоторые юрисдикции не допускают исключения или ограничения ответственности за случайные или косвенные убытки, поэтому вышеуказанные ограничения или исключения могут к вам не относиться. Несмотря на вышесказанное, общая ответственность TCL Communication Ltd. за все потери, убытки, основания для иска, включая, но не ограничиваясь основанными на контракте, деликтном праве, или возникшие в результате использования программного обеспечения и сторонних приложений на этом мобильном устройстве, или любого другого положения настоящего лицензионного договора, не должна превышать сумму, уплаченную покупателем за данный продукт или любое стороннее приложение, которое было включено в комплект с данным продуктом. Перечисленные выше ограничения, исключения и отказы от ответственности применяются в максимальной степени, допускаемой применимым законодательством, даже если какое-либо средство правовой защиты не достигает своей основной цели.

Между описанием в руководстве пользователя и действительными функциями устройства могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости от даты выпуска и версии программного обеспечения или от особенностей услуг вашего оператора связи.

### **Забота о детях**

Данный продукт не является игрушкой и может быть опасным для маленьких детей.

### **Утилизация**

Пожалуйста, не выбрасывайте изделия или электрические аксессуары (такие как сетевые адаптеры, гарнитуры, аккумуляторные батареи) с бытовыми отходами. Внимание: Никогда не бросайте батареи (отдельно или в составе устройства) в огонь, так как они могут взорваться. Батареи должны быть утилизированы с соблюдением действующего в вашей стране законодательства по охране окружающей среды. Вы также можете вернуть ненужные изделия и аксессуары TCL в любой Авторизованный Сервисный Центр TCL в вашем регионе. Упаковка и руководство пользователя должны быть утилизированы с соблюдением действующего в вашей стране законодательства по охране окружающей среды. Пожалуйста, свяжитесь с представителями соответствующих органов власти в вашем регионе для получения более подробной информации.

# 9 Гарантия на устройство

Наша цель — обеспечить комфорт для покупателей. При возникновении споров прочтите следующие положения, чтобы обеспечить эффективную защиту своих прав как потребителя.

Для устройства Moveband предоставляется гарантия отсутствия дефектов или неисправностей при условии нормальной эксплуатации в течение гарантийного срока продолжительностью 12 (двенадцать) месяцев со дня покупки, указанного в чеке (гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны).

В течение гарантийного срока все неполадки и дефекты, которые возникнут во время нормального использования (что должно быть подтверждено авторизованными техническими специалистами) будут устранены компанией бесплатно, а в следующих случаях компания имеет право отказать в ремонте или взимать за него плату:

- A. Повреждение в результате несчастного случая или небрежного обращения.
- B. Проведение тестирования, ремонта или разборки устройства неуполномоченными специалистами.
- C. Повреждение в результате использования или подключения неофициальных аксессуаров.

## **Аккумуляторная батарея**

Данная ограниченная гарантия распространяется только на аккумуляторные батареи, чья ёмкость упала ниже уровня в 80% от номинальной, а также на батареи, подвергшиеся утечке электролита. Данная ограниченная гарантия не распространяется на аккумуляторные батареи, которые:

- (i) заряжались неоригинальными или не одобренными TCL Communication Ltd. сетевыми адаптерами;
- (ii) имеют повреждённые пломбы, пломбы со следами вмешательства или вообще не имеют пломб;
- (iii) использовались в оборудовании, отличном от того, для которого они предназначались.

## **Программное обеспечение**

- Программное обеспечение, поставляемое на устройстве.

Нет гарантий, что ПО будет отвечать вашим требованиям или будет работать в сочетании с другим аппаратным или программным обеспечением,

предоставленным третьими лицами, что работа программных продуктов будет бесперебойной или безошибочной, или что все дефекты программного обеспечения изделия будут исправлены.

- Программное обеспечение, НЕ поставляемое на устройстве.

Программное обеспечение, не поставляемое на устройстве (например, ПО, загруженное из Интернета), предоставляется «как есть» и без каких-либо гарантий.

## Возможные неисправности и способы их устранения

### Невозможно зарядить устройство MOVEBAND MB12

Используйте USB-кабель, одобренный TCL. Если MOVEBAND по-прежнему не заряжается, попробуйте использовать другой USB-кабель и подключите его к USB-порту компьютера. Вы также можете попробовать подключить сетевой адаптер к другому источнику питания.

### Я не могу настроить MOVEBAND MB12 для работы с моим смартфоном

- Убедитесь, что ваше устройство MOVEBAND заряжено.
- Убедитесь, что ваше Android-устройство имеет ОС Android 4.3 или более поздней версии, или ваше устройство на iOS имеет версию iOS 8.0 или более позднюю, и поддерживает версию Bluetooth 4.2.
- Убедитесь, что на вашем смартфоне установлена последняя версия приложения MOVEBAND, а затем подключите устройство к смартфону.
- Убедитесь, что ваше устройство MOVEBAND находится в пределах 10 метров от вашего смартфона.
- Убедитесь, что на смартфоне включена функция Bluetooth.
- Выключите, а затем включите функцию Bluetooth на вашем смартфоне и подождите минуту.
- Повторно настройте MOVEBAND для работы со смартфоном.
- Если соединение по-прежнему отсутствует, выполните сброс настроек или отключите и попытайтесь снова подключить устройство MOVEBAND.

## Данные с устройства MOVEBAND MB12 кажутся неточными

- Убедитесь, что вы носите MOVEBAND на руке постоянно при сборе данных, и убедитесь, что вы спали хотя бы одну ночь одев устройство MOVEBAND, прежде чем просмотреть информацию о вашей активности и сне.
- Убедитесь, что у вас есть активное Интернет-подключение, чтобы обеспечить успешную синхронизацию данных между вашим MOVEBAND и приложением на вашем смартфоне.

## Как сделать сброс настроек MOVEBAND MB12

- На вашем смартфоне, найдите и выберите Moveband > Сброс настроек Moveband
- Нажмите «Удалить все данные и сбросить».

## Что делать, если мой смартфон не получает уведомления?

Чтобы ваш смартфон мог получать уведомления от MOVEBAND, выполните следующие действия.

1. Включите автозапуск приложения ALCATEL MOVEBAND после включения смартфона.
2. Добавьте приложение ALCATEL MOVEBAND в белый список или список защищенных приложений.
3. Отключите все настройки энергосбережения, которые отключают приложение, когда экран заблокирован.
4. Перейдите в меню **Настройки > Уведомления > Уведомления приложений > ALCATEL MOVEBAND**. Отключите уведомления ALCATEL MOVEBAND, а затем снова включите их.
5. Перезагрузите смартфон.

Все права защищены © Copyright 2017 TCL Communication Ltd.

Компания TCL Communication Ltd. сохраняет за собой право вносить изменения в материалы и технические спецификации продукции без предварительного уведомления

[www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)

Дополнительную информацию об использовании MOVEBAND вы найдете на сайте: [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com). Кроме того, на сайте, вы можете также найти ответы на часто задаваемые вопросы и другую информацию.

**alcatel**